

**Precios de suscripción.**

En Pamplona UNA peseta al mes.  
Fuera, TRES pesetas 50 centimos trimestre  
Extranjero y Ultramar, DIEZ id. id.

**Anuncios y comunicados**

A PRECIOS CONVENCIONALES.

Número suelto CINCO céntimos.

Atrasado QUINCE céntimos.

# LAU-BURU.

**Puntos de suscripción**

PAMPLONA.

EN LA ADMINISTRACION, PLAZA DEL CASTILLO N. 25

FUERA DE PAMPLONA.

Por corresponsales ó giro á favor de la  
Administracion en libranza ó sellos de correo

DIRECCION Y REDACCION

PLAZA DEL CASTILLO NUMERO 25 PLANTA BAJA

## Dios y Fuegos.

### LAS AUTORIDADES.

No hace mucho tiempo todavía, que nuestro digno gobernador civil dirigía una circular á toda la provincia, encaminada á desterrar ó disminuir, por lo menos, el horrible vicio de la blasfemia. En ella se encargaba á las autoridades, su más exacto cumplimiento y que fueran inexorables en aplicar las penas que la misma mencionaba.

Entonces como ahora, no podíamos menos de alabar el celo de nuestra autoridad superior y su interés por mantener el orden y la moralidad en nuestros pueblos, y nos prometíamos razonablemente, que secundando sus subordinados tan buenos propósitos, no hubieran despues herido nuestros oídos esas palabras groseras y escandalosas, que horrorizan y hacen temblar á cuantos poseen en su corazón una chispa de fé y de religion.

Pero desgraciadamente, nos engañábamos. En algunos puntos, poco ó nada se ha hecho para dar cumplimiento á la circular, contentándose únicamente con fijarla en las puertas de las casas municipales, dejando despues á todos que hagan ó digan, lo que antes hacían ó decían. De modo, que si antes se blasfemaba públicamente y aun á presencia de la misma autoridad, hoy se hace lo mismo: si antes, no se podía dar un paso ni acercarse á ciertos lugares, por no quedar escandalizados y ruborizados al escuchar á algunos bárbaros que hacían gala de su barbarie, tampoco hoy se puede: en una palabra, estamos como estábamos, y todo el celo y actividad de nuestro gobernador, se ha estrellado ante la indiferencia é impasibilidad de algunas autoridades locales.

El mal, pues, existe como existía. ¿No habrá modo de remediarlo? ¿No podrían dictarse órdenes más severas, para que los alcaldes cumplieran con

su deber y aplicaran sin consideracion todo el rigor de la pena, á quien a ella se haga acreedor?

Pero no es solo este punto en el que se deja mucho que desear. Hay tambien otros dignos, por cierto, de llamar la atencion de quien está encargado de velar por el orden y bienestar de los pueblos confiados á su direccion.

La corrupcion é inmoralidad progresan admirablemente, aun por algunos puntos de nuestras montañas, y á ello contribuyen, por lo menos pasivamente, aquellos mismos que, por razon de su cargo, debieran trabajar con toda la actividad posible para evitar ese triste progreso del mal. Los establecimientos públicos ó no se cierran las noches de los dias festivos, ó si se cierran suele ser á horas muy avanzadas: los jóvenes, libremente y sin que nadie les diga una palabra, circulan, á cualquier hora, por las calles, alterando el sueño, la paz y la tranquilidad del vecindario, con sus canciones, á veces obscenas y escandalosas. De estas veladas nocturnas y matinales, ya se ve que nada bueno puede esperarse en favor de la moral y de la religion. Esto lo comprenden o debe comprenderlo los alcaldes de esas localidades; tambien debieran conocer la responsabilidad que contraen ante Dios y ante los hombres; y sin embargo, prefieren estar encerrados en su casa.

Y aunque á las puertas de la misma ocurra alguna escena nada culta ni edificante, no por eso se tomarán la molestia de moverse de su sitio para establecer orden y paz, allí donde reina la perturbación y el desorden.

Esto sucede en varios lugares de nuestra provincia, y si se tolera que esas autoridades, por un temor ó debilidad censurable y punible, continúen en esa misma conducta, el mal irá creciendo de dia en dia, la inmoralidad se extenderá por completo, y tiempo

vendrá en que se hará irremediable, lo que todavia se puede remediar.

RAMON C.

### De Olite.

Nos escriben de dicha historica ciudad: «El dia 5 del corriente mes tuvo lugar en esta ciudad el sorteo de 325 parcelas de á diez robadas cada una entre 526 vecinos que habian solicitado terrenos.

El acto fué público, con asistencia de todos los señores individuos del ayuntamiento bajo la Presidencia del Sr. D. Manuel Visier, Delegado especial de Gobierno, quien pronunció (al proceder á la apertura de los globos) un discurso con la facilidad que le distingue, en el que resaltaban las ideas más conciliatorias, siendo escuchado por el numeroso público con el silencio y agrado que era de esperar. Acto seguido y antes de dar principio á la extraccion de las bolas, se dió lectura por el Secretario del ayuntamiento D. Fermin Pomet, á las ordenanzas de policía rural que han de regir en dicha ciudad; el cual lo verificó en alta, clara é inteligible voz; leyendo tambien las papeletas que contenían los nombres y números al tiempo de su introduccion en dichos globos. Revueltas suficientemente las papeletas, dos niños de diez años iban sacándolas una á una entregando las de los nombres al señor Regidor Síndico D. Juan Bautista Perez, y las de los números al Concejal don Justo Izurriaga, los cuales señores las leían en alta voz.

Terminado el acto, dirigió nuevamente la palabra el Sr. delegado á los agraciados á que fuesen laboriosos y respetuosos con las autoridades y ofreciendo á los que no les cupo la suerte, que sería infatigable hasta alcanzar terrenos que facilitarles, dándose por satisfecho si conseguía del público tanto contento por su gestion oficial, como satisfaccion sentía por el buen comportamiento del vecindario.

Para concluir debo manifestar que pudo observar el mencionado Sr. Visier que el público en general no tardó en mostrarle su gratitud.

### El temporal y las cosechas.

En todas las comarcas de Andalucía los labradores temen con sobrado fundamento que si el tiempo continúa una semana más como hasta aquí, las pérdidas que experimenten los campos sean inmensas.

Los frutales han perdido la mayor parte de la flor, y el fruto que den será ya muy escaso; los sembrados por lo general están muy atrasados, y en los sitios bajos el color amarillo que presentan indica su falta de lozanía.

En Teruel, Calatayud y Lérida, segun dicen los periódicos, los últimos hielos han venido á aumentar el recelo con que los agricultores de aquellos países esperan el brote de los viñedos; así es que los precios de los vinos, lejos de ceder de la carestía que alcanzaron, prometen mayores resistencias; porque los tenedores de clases de fácil conservacion preven gran necesidad en los mercados extranjeros y muy reducida cosecha en los puntos productores.

En Murcia los bruscos cambios de temperatura han ocasionado la muerte de muchos gusanos de seda, presumiéndose además que la suspension del brote de la hoja de morera, ha originado en ella cierto vicio, nocivo á la salud de aquellos.

Si la poca seda que se produzca alcanza luego escaso precio, como es de presumir, los cosecheros irán abandonando tan productiva industria segun noticias que de allí comunican.

En cuanto á la Mancha, telegramas recibidos en la direccion de Agricultura, dicen que, á consecuencia de las heladas de estos últimos dias puede considerarse perdida la cosecha de trigo.

De otras varias provincias se reciben iguales ó parecidas noticias, y si bien es cierto que en algunas, en las que el terreno es más fuerte, á pesar de la persistencia de las lluvias, los sembrados presentan en general buen aspecto, como el tiempo no mejora pronto se teme la pérdida total de cosechas.

## Correspondencia.

Sr. Director del LAU-BURU.

Madrid 12 de Abril de 1885.

No hay duda que las elecciones municipales son como si dijéramos la base para los diputados á cortes, provinciales y senadores. Cada situacion, pues, hace lo que puede antes de entrar en el periodo electoral, á fin de obtener la mejor parte en la lucha, cosa que consigue facilmente porque son muchos los resortes á que puede acudir y que acude indudablemente. Las oposiciones si no entablan inteligencias con los situacionistas ó convienen una coalicion entre sí, no pueden conseguir gran cosa, de suerte que la situacion sea cual fuere siempre sale ganando y si alguna vez aconteciera lo contrario, bien

alas de la imaginacion á semejante escena, deleitándose en reflexionar sobre ella.

Pensando en esto, he vuelto en diferentes épocas de mi vida al Santuario de la Virgen de Cuevas. El edificio, aunque reconstruido, descubre en el ábside y algunos trozos de la parte superior, vestigios de su primitiva arquitectura románica, que precedió á la mal llamada gótica; pero ya no conserva ningun otro indicio de su venerable antigüedad. Quizás al ser reconstruido ha cambiado hasta de titular; porque el templo, hoy dedicado al culto de Nuestra Señora, debió de ser primitivamente consagrado á San Andrés, apóstol. Del cementerio no ha quedado nada: ni lápidas, ni sepulcros, ni inscripciones, ni siquiera huesos. De la poblacion, nada tampoco, ni siquiera ruinas. Las que se ven á cierta distancia pertenecen á un convento de templarios posterior al pueblo de San Andrés de Cuevas. De éste, ni una mala piedra que indique vivienda ó monumento: solo campos.

Ubi Troja fuit.

En los libros apenas se hallará memoria de tan poco famoso lugar. Pero de éste lugar ol-

(1) FOLLETIN DEL "LAU-BURU."

## LA MUJER DE NAVARRA

por

DON FRANCISCO NAVARRO VILLOSLADA.

Era yo cuasi niño todavía, cuando un hermosísimo dia de otoño salí de Viana al amanecer, acompañando á un sacerdote que iba á decir misa en la ermita de Nuestra Señora de Cuevas, antiguo Santuario, distante de la ciudad menos de media legua, y pintorescamente escondido entre los olmos de un riachuelo y los frutales de algunos huertos, al pie de suaves colinas, cubiertas de pastos, viñedos y olivares.

Celebrábase aquel dia la fiesta de la Virgen, la romería de la ermita; y la gente de la comarca habia de poblar más tarde templo y riberas, huertos, prados y colinas. Pero á la hora en que llegamos, la ermita estaba aún solitaria, cual de costumbre, y á excepcion de la pequeña campana que el ermitaño hacia voltear con furia á nuestro arribo, nada indicaba la algarazara y bazarria en que algunas horas despues habia de hervir aquel desierto.

Ayudé á Misa al sacerdote, y vueltos él y yo á la sacristía, quitóse casulla y manipulo, y con alba y estóla salió á la puerta que daba á la pradera, echando resposos y esparciendo agua bendita con el hisopo, como si bendijese los campos que, delante de la fachada principal, se estienden hasta el Ebro.

Concluida esta pia ceremonia; y despues de haber dado gracias el celebrante, subimos juntos al cuarto del ermitaño, que nos tenia preparadas sendas jicaras de chocolate orladas de pan y bizcochos, con agua en limpios vasos de cristal, y una bandeja de bolados.

Durante el desayuno pregunté al sacerdote porqué habia salido fuera del santuario á re-

zar resposos, á lo cual, con grave y sossegado acento, me respondió:

«Hace más de ocho siglos, ésta que hoy ves humilde ermita, la mayor parte del año solitaria, era nada menos que la Iglesia parroquial de un pueblo de Navarra que ya no existe, y que entonces, tendido por estos collados y praderas, alegre y afanoso, cual si nunca hubiera de perecer, la circundaba. El átrio de la parroquia, segun costumbre de aquellos tiempos, conservada aún en muchas aldeas de los Pirineos, servía de Campo-Santo. He salido, pues, á bendecir á los muertos en el mismo suelo en que yacían, y á dirigir por ellos preces al Dios de toda misericordia; porque es bueno que antes de que los vivos vengán á triscar y bailar sobre los pueblos que han pasado, haya alguien que se acuerde de las almas que sobreviven á los cuerpos, sepulcros y ciudades.»

Muchacho y todo como yo era, las palabras del sacerdote navarro debieron de hacerme honda impresion. Lo conocí despues en las muchas veces que me he visto arrebatado en

podía calificarse al gobierno que fuese de inesperto ó cándido.

Siendo, pues, á todas luces un contrasentido lo que se llama sinceridad electoral, los partidos todos desde el federal al fusionista, unos porque así combaten al enemigo común y mas próximo á sus ideas, es decir al gobierno conservador y los otros porque mas pronto ganan que pierden, aceptan gustosos la coalición electoral, con cuyo motivo piensan poner en mas de un apuro al gobierno al mismo tiempo que procuran tener representación en las corporaciones populares que como he dicho influyen mucho en las contiendas políticas.

Y cada partido coaligado tiene su mira particular; los republicanos tendrán algo adelantado y las relaciones se estrecharán mas cada día y los fusionistas habrán conseguido quitar una buena parte de elementos conservadores que en el caso de no hacerse la coalición vendrían á formar parte de los ayuntamientos.

No ha dejado de llamar grandemente la atención el real decreto que hoy publica la Gaceta nombrando al Sr. Balaguer presidente del Consejo de Filipinas y de las posesiones del golfo de guinea porque siendo izquierdista dicen que el partido conservador sigue dispensando sus servicios á la izquierda.

Se hablaba en los círculos políticos esta tarde de que entre las reformas que se promete plantear el Sr. Bosch en la administración municipal de Madrid, figura la de arrendar el impuesto de consumos en el próximo año económico. Según mis noticias, constituye este asunto la primera nota discordante que se ha traslucido de cuanto ha venido haciendo el nuevo alcalde de esta villa y corte desde que tomó posesión de este cargo. Se me asegura que han sido repuestos algunos individuos del ramo de consumos, que el ayuntamiento suspenso dejó, cesantes en virtud de espediente; y si esto es cierto, como no tengo motivo para dudarlo por el buen origen de la noticia, resultará que no todo es rectitud, sino que algun portillo habrá quedado al favor. Pero dejando aparte este detalle aunque mucho dice en lo tocante á supresión de plazas y bajas de sueldo y cesantías por reforma, etc. etc., volvamos al proyecto del Sr. Bosch de adoptar el arriendo en los consumos. Seguramente que cuando esto ha dicho, ni ha tenido presente los proyectos de ley presentados á las Cortes por el señor ministro de Hacienda, ni la opinión de las comisiones que han de emitir dictamen; porque de otro modo, tendría el señor Bosch conocimiento de que el señor Cos Gayón ha presentado un proyecto á las Cámaras en virtud del cual se deberá establecer la cobranza del impuesto de consumos directamente por el Estado en las poblaciones de mas de 20.000 almas y no ignoraría tambien que apesar de las solicitudes en contrario que han hecho á los respectivos representantes en las Cortes, los ayuntamientos interesados en continuar administrando los consumos, la comisión de presupuestos tiene redactado su dictamen de conformidad con el proyecto del ministro y bien puede asegurarse que se aceptará, así que sea puesto á discusión.

El Sr. Bosch pues, ó no tenía conocimiento de todo esto, ó de saberlo será forzoso convenir que en su afán de introducir reformas había iniciado una muy importante, sin meditar en la posibilidad ó no de ponerla en práctica. A menos que el nuevo alcalde, confirmando lo que algunos dicen de que el Ayuntamiento de Madrid es un estado pequeño que funciona libremente dentro de otro mayor, pueda añadir un privilegio más á los que al disfrutar y digo que disfruta, porque á más de gozar

de los beneficios que otros municipios tengan, se le permite algo que me callo, porque entra en cierto orden y que por lo menos se le facilita el medio de cumplir sus compromisos con el Estado con mayor facilidad que la concedida por Instrucción.

Las noticias hoy recibidas acerca del conflicto surgido entre Rusia é Inglaterra son algo más tranquilizadoras. La alarma va calmando en Londres, aunque siguen los preparativos militares.

Ha llamado la atención que *La Izquierda Dinástica* órgano ahora del Sr. Montero Rios, discrepando con el *Resumen* propiedad del general Lopez Dominguez, sienta la premisa de que no debe pedirse por los demócratas la revision constitucional sino una ley complementaria ó una adición al actual código en la cual se consignen los municipios que informan la democracia monárquica.

Es decir, el Sr. Montero Rios está construyendo el puente por donde han de pasar los izquierdistas al campo fusionista.

Continúan en varios puntos de Andalucía las oscilaciones acompañadas de ruidos subterráneos.

En el salon de conferencias se hablaba esta tarde de lo que sucederá despues que trascurran los 50 dias de suspension del actual ayuntamiento y no haya pasado el asunto á poder del juez competente para que confirme la suspension, dado el caso de que el Consejo de Estado apruebe lo hecho por el ministro de la Gobernación. Sobre esto se han forjado muchas suposiciones y pocas de ellas favorables para la seriedad política.

En vista de las noticias sobre la salud pública, la junta de sanidad de Marsella ha impuesto cuarentena á las procedencias de España. Se ha querido tomar sin duda la revancha, y así como nuestra nación fué la primera en sujetar á observación las procedencias de aquella capital francesa, el año pasado cuando ocurrieron casos de cólera en la misma imita esa conducta, pero con la diferencia de que las enfermedades en Marsella eran realmente de cólera morbo asiático y los de la provincia de Valencia no se sabe aun de qué son.

Suyo afectísimo.

El Corresponsal.

### Ferro-carril navarro.

Se nos asegura que el ingeniero señor D. Emilio de Legórburu, encargado por nuestra Excm. Diputación foral y provincial de estudiar una vía férrea desde las proximidades de Lodosa á Pamplona, ha entregado ya á la corporación el proyecto y memoria correspondientes.

De ese interesante estudio no tenemos mas que ligerísimas y vagas noticias recogidas en alguna de las localidades del trayecto cuando el celoso Sr. Legórburu con sus auxiliares las recorrió y examinaba al tiempo de practicar sus trabajos.

Y no sabemos más, porque aunque lo hemos pretendido animados por el deseo de poner en noticia del país lo que á la trascendental cuestión de sus comunicaciones concierne, los trabajos susodichos fueron contratados bajo una cláusula que prohibió á su autor la publicación. Respetandola por nuestra parte, entendemos sin embargo, que pudiendo ser esa condición provechosa hasta los actuales momentos, ya no tiene razon absoluta de ver, y que la Diputación no se propondrá seguramente

elevan las palabras de aquel sacerdote, despues de los responsos ofrecidos á Dios en sufragio de almas que vivieron en pueblos de que apenas hay memoria, despues de aquel rocío de agua bendita que liga siglos á siglos, tiempos olvidados con tiempos futuros, misterios de la tradicion con misterios de lo porvenir.

Estamos en un pueblo donde son leyes las costumbres, y donde el uso y la ley arraigan en lo inmemorable: pueblo, por consiguiente, donde la mujer, que tiene siempre real y legítima influencia en toda tierra cristiana, ha de reinar con soberano influjo, como depositaria y guardadora en el hogar doméstico del arca santa de la tradicion, de ese tesoro popular de amor y fé, rico patrimonio de todas las generaciones.

En el corto perímetro del antiguo Reino de Navarra podemos observar diversos climas, desde las nieves casi eternas de los picos próximos al Pirineo central, hasta los secos y abrasados páramos de la Solana y la Rivera. Hay en ésta superficie montañas de primer orden, pelados riscos y llanuras feracísimas y

relegar á su archivo un trabajo de tal naturaleza y tener al país en la ignorancia respecto á él, mucho más cuando está en lo posible que el país, conocido el proyecto, ó modificado segun convenga, entre, como debe entrar, en la idea de abandonar su inercia, de romper para siempre con engañosas ilusiones, de hacer algo práctico, y de entregarse al espíritu de empresa, si la construcción de una vía como la indicada no escude á sus propias fuerzas, y por el contrario, permite realizar el por el país y para el país tantas veces predicado y nunca debidamente perseguido.

Por esto nos atrevemos á suplicar á nuestra Corporación foral y provincial, que, si obstáculos insuperables no lo impiden, publique, en la forma que crea más oportuna, el estudio y memoria, en extracto al menos, facilitando de esta suerte los fines que dejamos indicados.

### Mas terremotos.

Granada 11 (430 t.).—A las cinco y diez minutos de esta mañana se ha experimentado en esta capital y en algunos pueblos de la provincia un fuerte temblor de tierra sin que á pesar de su duración é intensidad haya producido desgracias personales.

«Málaga 11 (450 n.).—Acaba de recibir el gobernador el siguiente telegrama del alcalde de Vélez-Málaga:

Esta mañana á las cinco se ha sentido un fuerte temblor de tierra de los de mayor violencia. Se han derrumbado tres casas sin ocurrir, por fortuna, desgracias personales. El terrible movimiento se ha repetido tres veces durante el día, aunque con mayor intensidad. El vecindario, poseído de verdadero pánico, ha salido á acampar en las afueras.»

El *Imparcial*, además, publica este otro telegrama de su servicio particular:

«Antequera 11.—A las cinco y ocho minutos de esta madrugada se ha sentido en esta población un fuerte terremoto acompañado de espantosos ruidos subterráneos.

El pánico que produjo fué considerable. No se tiene todavía detalles de los daños que habrá causado.

Se esperan con ansiedad noticias del resto de la provincia.»

### Noticias sanitarias.

Valencia 11 (120 t.).—Segun parte recibido de Játiva, el estado sanitario es el siguiente:

Enfermos sospechosos de dias anteriores, 11; invadidos durante las últimas veinticuatro horas, dos; dados de alta en el mismo período, dos. Defunciones, ninguna. Existencia para el día siguiente, 11; de éstos hay cuatro en estado grave; dos en convalecencia, y los cinco restantes con tendencia á la curación.

Un periódico de Valencia dice;

«Del estado de la salud publica en las citadas poblaciones, recibimos diferentes informes. Hay quien quita toda importancia á los casos sospechosos que en ellos se han presentado; hay quien los da mayor gravedad. Lo que sí es seguro que han sido pocos. Nos dicen que en Sueca han fallecido solamente, de los cólicos que han parecido alarmantes una mujer y tres párvulos. Algunos atribuyen esta enfermedad al uso de las aguas de una acequia. En Cullera ha habido algunos casos, tres segun nuestras noticias: una mujer, que habia estado en Sueca, y dos niños.»

amenas, valles profundos siempre cultivados, y selvas que recuerdan tiempos no lejanos del diluvio; pinares y ayedos, albergues de osos y javalíes, y sotos, olivares y viñedos de riquísimo fruto. Por tan variados y opuestos paisajes han cruzado razas no menos distintas y contrarias: los euskaros, ó sea los aborígenes, cuya procedencia y peregrinación es uno de los enigmas indescifrables de la Historia; los celtas, que viniendo de las Galias se unieron en Aragón á los iberos; los visigodos, raza tambien hiperbórica, con quien Navarra sostuvo guerra tres siglos, y por último, los árabes y bereberes africanos; que tambien dominaron por algun tiempo aquella parte del territorio que menos podía esquivar la coyunda. Pero ni los accidentes topográficos, ni la variedad de climas, ni la consiguiente confusión de sangre, han podido alterar el fondo de lo que constituye el tipo de la mujer navarra, siempre idéntico á sí mismo, á juzgar por la tradicion y las escasas noticias que nos han dejado los escritores griegos y romanos.

Poco, en efecto, nos dicen estos de las mujeres de Vasconia, nombre con el cual se desig-

Por lo que se refiere á la capital, añade el mismo periódico que el gobernador ha oficiado á la alcaldía para que diariamente se le dé noticia de la marcha que sufran las enfermedades epidémicas que pueda haber en la ciudad, como la difteria ó alguna otra. La marcha de aquella, si no es muy alarmante, tampoco es conshladora.

## Gacetillas.

### Al empezar hoy la publicacion de

*La mujer de Navarra*, trabajo por todos conceptos notabilísimo debido á la pluma del eminente escritor navarro D. Francisco Navarro Villoslada, parécenos, y es en efecto, innecesario recomendar su lectura.

El nombre de nuestro insigne paisano es la mejor recomendación de su obra.

### Hemos tenido el gusto de saludar

á nuestro querido amigo D. Miguel Irigaray, que llegó anteayer á Pamplona.

Tambien se encuentra en esta capital el señor D. Emilio de Legórburu, ingeniero á quien la Excm. Diputación dió el encargo de hacer los estudios de la seccion del ferro-carril de los Alhondigos, comprendida entre esta capital y el Ebro.

### Ha experimentado alguna mejora

en su enfermedad nuestro amigo D. Sergio Ros, ayudante del arquitecto municipal.

### El año 1835 va pareciéndose en

algo al cangrejo. A medida que pasan los dias, en lo que se refiere á la temperatura vamos retrocediendo. El calendario nos dice que estamos en plena primavera; pero nadie le hace caso; todo el mundo tiene motivos para creer que estamos en pleno invierno.

### Víctima de la enfermedad de que

anteayer dimos noticia, ha fallecido la señora del administrador de la Alhóndiga municipal Sr. Zabalo, á quien damos nuestro pésame.

### Esta siendo causa de escándalo y

objeto de muchas conversaciones en las que no todo lo que se dice redunde en elogio de las autoridades el juego de chapas que frecuentemente establecen ciertos individuos en las inmediaciones del portal de San Nicolás.

Lo que ocurre, en efecto, merece se le dedique un poco de atención con lo cual podrían evitarse además del escándalo las consecuencias á que tal juego puede dar lugar.

Veán, pues, nuestras autoridades de evitar el hecho que denunciarnos, que no creemos ha de serles muy difícil conseguirlo.

### La numerosa concurrencia que

anteanoche asistió á la velada que se verificó en el domicilio de la sociedad de recreo titulada *La Union* salió sumamente complacida. El programa de la funcion era variado y agradable y en todas sus partes fué ejecutado á satisfacción.

Todos los que tomaron parte activa en la fiesta alcanzaron abundantes aplausos y especialmente los Sres. Basterra Navaz y González en las obritas lírico-dramáticas y los señores Maya, Las Navas y Crespo en la interpretación de escogidas composiciones musicales.

### Entre las cinco y cinco media de

la tarde llegó ayer á esta capital la procesion que desde el monte Aralar traía la milagrosa imagen de San Miguel que en aquella elevada altura se venera.

El estado de la atmósfera y el del piso hizo que fuera muchísimo menor que otros años la concurrencia de gentes á las inmediaciones del portal de Taconera, en las cuales así dentro como fuera de la población, se reúne otros años inmenso gentío que acude á presenciar la entrada del Ángel, dando una prueba manifiesta del culto que nuestro vecindario rinde á lo que es tradicional y religioso.

Con el ceremonial de costumbre fué recibida la sagrada imagen y conducida al templo parroquial de San Nicolás, donde fué expuesta á la adoración de los fieles. Hoy despues de la misa que en dicho templo se celebrará á las siete y media, la preciosa efigie será llevada á San Agustín, de donde más tarde, á las diez de la mañana, la conducirán á la Santa Catedral.

### Con gran solemnidad y numero-

naba entonces la region que en la Edad Media comenzó á llamarse Navarra. Los paganos apenas daban importancia á la mujer, y no es de extrañar, por lo tanto, que solo al hablar de las costumbres de cántabros y vascones, nos refieran por incidencia algo de lo que á nosotros principalmente nos interesa en el presente artículo. Sabemos de esta manera que las mujeres llevaban vestidos floridos y brillantes, que contrastaban con el traje oscuro ó completamente negro de los hombres; sabemos, y esto es más interesante, que las mujeres mismas hilaban y tejían la lana, y fabricaban las telas, dándolas con el tinte y el bordado, tal variedad y viveza de colores, que alcanzaron fama europea.

(Se continuará.)

vidado, de este cementerio que ha desaparecido, de los huesos ya convertidos en polvo, que los vientos esparcen ó las aguas arrastran al fondo de los mares, se acuerda todavia el sacerdote, y se acuerda, debemos decirlo, la ciudad que se engrandeció con los despojos de un lugar abandonado, el pueblo que heredó la iglesia del pueblo extinguido, y que la fiesta por lo menos una vez al año, y tiene quien bendiga lo que fué cementerio, y el polvo á que han quedado reducidos los huesos de sus antepasados.

Porque yo lo he visto despues: si entonces, como niño, me sorprendió la noticia de que en aquellos prados, huertos y alamedas se alzaba en siglos remotos una población, no hay persona medianamente ilustrada en la ciudad que ignore su existencia: de manera que de padres á hijos se vá transmitiendo y perpetuando la memoria de un hecho, que solo repiten hoy los ecos de aquellos templos y campiñas.

Tal es la Provincia cuyas mujeres tenemos el encargo de describir, y á quienes mal pudiéramos comprender, si nó nos remontáramos al orden de ideas á que tan naturalmente nos

sisima  
cion re  
de Obr  
ción de  
La ig  
lo por  
dos por  
res, y  
la misa  
sidente  
y que  
mismo  
Ante  
elocuen  
nunció  
enaltec  
nes; cit  
la vez  
mildad  
tierno  
rosa ex  
dominio  
Obrero

Los a  
cantar  
diendo  
seguida  
Merecen  
vez que  
Y no  
nuestro  
tora, á  
nas se  
cion tan

Para  
algunas  
de la Ca  
música  
nuevo u  
del Corp

El e  
Gayarre  
en Sevil  
as noche  
anzan p

La p  
que mañ  
Nicolás,  
Comedia  
patería,  
Llevar  
Guendul

Los  
San Juan  
mañana  
procesion  
cual á lo  
concurre

Llevará  
don Pedr  
comitiva  
ria de Nu  
de la Con  
cuerpo, s  
Reyes y  
este núm  
critores,  
de San S  
A las seis  
no dudam  
no habrán  
tan elocu  
los de San  
Mañana  
harán seg  
San Nicol

Con s  
un colega  
"Un qu  
nos escri  
grata noti  
Guipúzcoa  
patriótico  
un manso  
descansan  
la cantidad

Digno es  
felicitamo  
púzcoa.  
Los n  
ce que la  
higado de  
tal como  
broso como  
que por e  
en forma  
desagradat  
ser con los  
medio exce  
biles. Com  
dades de l  
ben los qu

Cu  
Mártes.  
En San  
pone S. D.  
siete, con

Anu  
Val  
COMPRA  
GIR

1

1

1

1

1

1

1

## Alcance telegráfico del extranjero.

París 8.—Apertura de la Bolsa de hoy 4 por 100 exterior (español) 57,38.

Nueva York 11.—El Sr. Barrillas vicepresidente de la República de Guatemala ha sido nombrado presidente de la misma en remplazo del difunto general Barrios.

Washington 11.—Un despacho de los Estados Unidos de Colombia. Asegura que se ha restablecido la tranquilidad en aquel país excepto en Panamá Savanilla y Santa Marta que continúan en poder de los rebeldes.

Se organizan tropas que marcharán en breve sobre los insurrectos de Panamá.

Londres 11.—El periódico *El Daily News* dice que las últimas comunicaciones recibidas de San Petersburgo son tranquilizadoras y justifican la esperanza del sostenimiento de la paz.

El *Morning Post* manifiesta que como resultado de una conferencia celebrada entre el Emperador de Alemania y el príncipe de Bismarck acerca de la cuestión anglo-rusa se han enviado desde Berlín despachos a Londres y San Petersburgo ofreciendo el arbitraje de Alemania para conjurar el conflicto.

Añade que se han cambiado comunicaciones en el mismo sentido entre los gabinetes de Berlín, Viena y Roma.

Parece que estos están muy bien dispuestos a interponer sus buenos oficios.

Londres 11.—Ha fallecido el lord Corredor de Londres.

París 12.—Según despachos privados de Londres el conde de Granville ministro de Negocios extranjeros de Inglaterra está dispuesto a aceptar el arbitraje alemán encaminado a conjurar el conflicto pendiente con Rusia.

San Petersburgo 12.—La *Gaceta* de Moscú dice que mientras Penjch esté abandonado por rusos y afganos es favorable la ocasión de arreglar la cuestión de límites por aquella parte.

La *Gaceta* se expresa después en estos términos:

«Esperamos que el primer ministro de Inglaterra continuará una política pacífica y evitará una ruptura con Rusia.»

San Petersburgo 12.—El *Messenger Official* publica un telegrama del general Komaroff fechado en Daseikepi el primero del corriente diciendo que el 30 de Marzo último atacó a los afganos, porque éstos avanzaron amenazando sus posiciones, rehusando alejarse a pesar de las repetidas intimaciones amistosas que para ello les hicieron.

Fabra.

## De Madrid.

Madrid 13, 2 tarde.

Hay escasa animación en el Congreso.

El Sr. Moret no terciará en el debate sobre la suspensión del Ayuntamiento de Madrid.

Se cree que la sesión de hoy no tendrá la importancia que se le atribuía.

La casa del Sr. Sagasta se ha visto muy frecuentada.

Se asegura que en el expediente instruido en Málaga a consecuencia del contrabando descubierto resultan cargos contra el Delegado de aquella provincia, que fué declarado cesante.

Madrid 13 3 t.

En el Congreso Vega Armijo ha anunciado una interpelación y pedido el expediente de suspensión del ayuntamiento. Romero Robledo ha ofrecido presentar copia. La interpelación será explanada mañana.

Madrid 13, 7 45 n.

En el Congreso el Sr. Armijo ha iniciado un debate con motivo de las negociaciones referentes a las pastorales.

El Senado se ha ocupado de suspensión del Ayuntamiento de Madrid. Bolsin 59,10

Imp. de Isturiz.

## LICOR DEL POLO DE ORIVE

Popular dentífico nacional que por su gran baturra y altas virtudes es preferido desde hace catorce años á todos los dentíficos conocidos. Su composición es exclusivamente vegetal. Carece de ácidos y de sustancias minerales y cáusticas que tienen otros dentíficos cursos y que son tan perjudiciales al esmalte dentario. Un frasco dura 2, 4 ó 6 meses según uso. De venta á 6 reales frasco, en todas las farmacias y perfumerías bien surtidas. Sin el rótulo de Licor del Polo de Orive, Ateco, 7, Bilbao, de relieve en el vidrio, el de Farmacia de Orive, Bilbao, en la cápsula, la firma S. de Orive en blanco sobre verde y oro en la gargantilla del cuello y la marca de fábrica ningún frasco es legítimo. — Rechazase por falsificado el que carezca de estos requisitos.

## Partido de Medicina de Murillo de Yerri.

Por dimisión del que lo desempeñaba, y con la dotación anual de 125 pesetas, pagadas por semestres vencidos, por la asistencia á doce familias pobres, se anuncia vacante el partido de Medicina de los pueblos de Lázaro, Allos y Murillo de Yerri, á distancia de un kilómetro los dos primeros entre sí, y á dos uno y otro del de Murillo, con obligación de residir el facultativo en éste último; quedando en completa libertad para contratarse con las familias acomodadas como mejor le pareciere, las que están dispuestas á darle 1.625 pesetas anuales.

Los aspirantes dirigirán sus solicitudes al Alcalde que suscribe en término de quince días, contados desde la inserción de este anuncio en el «Boletín Oficial».

Murillo de Yerri 30 de Marzo de 1885.—El Alcalde, Braulio Ancin.

## Arriendo.

El que quisiere tomar en arriendo por tiempo de dos años, plazo tres de Mayo de cada uno, las yerbas y aguas de la villa de Traibuenas, y las del desierto de Rada, las denominadas Villar, Salobar, Carasol, Baldebanzo y trozo del Pinar, propias del Excmo. Sr. Duque de Granada de Ega, podrá acudir al palacio de dicha villa para las diez de la mañana del día 10 de Mayo próximo, donde se celebrará el remate.—Traibuenas 9 de Abril de 1885.—El Administrador de S. E., Pedro de Ciraco.

## Venta de finca rústica.

A voluntad de su dueño y en pública subasta extrajudicial, que tendrá lugar á las 12 del día 22 de Abril corriente, en la Notaría de D. Salvador Echalde, calle de Zapatería núm. 35, segundo, se vende una pieza de pan traer, sita en el paraje de Puente viejo, jurisdicción del lugar de Cizur-mayor.

El pliego de condiciones y los títulos de pertenencia se hallan de manifiesto en la expresada Notaría.

## Venta de fincas en Muruzabal.

El día 29 del corriente mes y hora de las doce se pondrá en venta en subasta extrajudicial la casa número 2, Plaza de San Esteban de dicha villa.

Y cinco viñas sitas en términos de la misma, que componen 33 peonadas, con una pieza sembrada de 7 robadas, tasado todo en 10,015 pesetas.

Lo que se anuncia para conocimiento de los que deseen interesarse en la subasta que tendrá lugar en la Notaría de D. Leandro Nagore en Pamplona, Mayor 99.

## NOTARÍA.

La que sirve en esta capital don Juan Irurizqui se ha trasladado á la calle de Tecenderfías número 16 piso 4.º

## La gran Tejería mecánica.

La gran Tejería mecánica acaba de montar un molino de yeso con los mayores adelantos conocidos hasta el día, pudiendo servir al público de 700 á 800 robos diarios ó sean 20.000 kilogramos.

Lo que ponemos en conocimiento de las personas que deseen adquirir dicho artículo. El precio es el de 0,90 cént. de peseta cada saco de 53 kilogramos ó sean dos robos próximamente (en fábrica) advirtiéndose, que pidiendo wagon completo se entiende este precio sobre wagon.

Las contratas de consideración á precios convencionales. Pamplona 10 de Abril de 1885.—Por el Consejo de Administración.—El Presidente, Martín Sara.

## LA ESPERANZA

FÁBRICA DE HARINAS DE SANGÜESA.

Depósito calle Zapatería, núm. 13—casa de la viuda de G. Maneroia.

La concurrencia se celebró anteayer la función religiosa preparada por el Centro escolar de Obreros en honor y para impetrar la protección del Gran Patriarca San José.

La Iglesia de San Agustín ofreció un espectáculo por demás grato. Cientos de obreros, presididos por su Junta Inspectora y por sus profesores, y una gran concurrencia de fieles asistían á la misa que celebraba precisamente el digno presidente de dicha Junta, Sr. Canónigo Doctoral, y que cantaron treinta y tantos alumnos del mismo centro.

Ante aquel numeroso auditorio, el ilustrado y elocuente orador sagrado D. Felix Navarro, pronunció un discurso hábil por la destreza con que enalteciendo la clase obrera con poderosas razones; citas sagradas y hechos históricos, supo á la vez inculcar á los alumnos del Centro la humildad cristiana. El Sr. Navarro tuvo períodos tiernos y apasionados y terminó con una fervorosa exhortación á implorando para la escuela dominical de obreros el patrocinio del Santo Obrero de Nazaret.

Los alumnos encargados de cantar la misa, cantaron también un himno á San José, sorprendiendo á los que les oyeron por la afinación y seguridad con que cumplieron su cometido. Merecen plácemes y nosotros se los damos, á la vez que á su profesor de música Sr. Gainza.

Y no queremos ni debemos dejar de enviar nuestro parabién á la respetable Junta Inspectora, á los calosos profesores y á cuantas personas se interesan por la prosperidad de institución tan útil é importante.

Parece que se trata de introducir algunas reformas en el uniforme de los asilados de la Casa Misericordia que forman la banda de música de ese establecimiento. Es posible que el nuevo uniforme lo usen por primera vez el día del Corpus.

El eminente tenor navarro Julian Gayarre está alcanzando una serie de ovaciones en Sevilla. El teatro en que canta se llena todas las noches de bote en bote y las localidades alcanzan precios elevadísimos.

La procesion del Viático general que mañana se celebrará en la parroquia de San Nicolás, recorrerá las calles de San Nicolás, Comedias, Plaza del Castillo, Pozo Blanco, Zapatería, San Anton, Ciudadela y San Gregorio. Llevará el farol el Excmo. Sr. Conde de Guendulain.

Los feligreses de la parroquia de San Juan Bautista presenciaron ayer por la mañana un magnífico espectáculo. La solemne procesion para administrar la Comunión Pascual á los enfermos se celebró con esplendor y concurrencia mayor que en los últimos años.

Llevaba el farol nuestro distinguido amigo don Pedro José Arraiza y una numerosísima comitiva, precedido de un piquete de caballería de Numancia y escoltada por una compañía de la Constitución con la música del mismo cuerpo, acompañaba con luces al Rey de los Reyes y Señor de los Señores. A la hora en que este número llegue á manos de nuestros suscritores, se habrá ya celebrado en la parroquia de San Saturnino un espectáculo sem jante. A las seis y media habrá salido la procesion y no dudamos que los feligreses de San Saturnino habrán dado una prueba de su religiosidad tan elocuente y espléndida como la dieron ayer los de San Juan.

Mañana corresponde hacer lo propio, y lo harán seguramente, á los de la parroquia de San Nicolás.

Con satisfacción hemos leído en un colega bilbaíno:

«Un querido amigo y correligionario nuestro, nos escribe de Zamárraga, dándonos la grata noticia de que la Excmo. Diputación de Guipúzcoa, en su sesión última, ha tomado el patriótico acuerdo de destinar á la creación de un mausoleo que conmemore el lugar en que descansan los restos del inmortal Iparraguirre, la cantidad de 7.500 pesetas.»

Digno es de elogio este acuerdo, por el cual felicitamos á la Corporación provincial de Guipúzcoa.

Los niños lloran por ello.—Se dice que la mejor manera de preparar el aceite de hígado de bacalao, es la forma de una emulsion. tal como es la «Emulsion de Scott», lo deja sabroso como la leche, y los niños tanto les gusta que por ello lloran. No hay ninguna duda que en forma de una emulsion se puede tomar esta desagradable medicina con gusto además de ser con los hipofosfos de cal y de sosa, un remedio excelente para los niños debilitados y débiles. Como remedio para la tisis y las enfermedades de la garganta, es sin rival; que lo prueben los que padecen enfermedades.

## Cultos religiosos.

Martes.—San Tiburcio.

En San Saturnino.—Cuarenta Horas: se expone S. D. M. á las cinco y se reserva á las siete, concluyendo con el Santo Rosario.

## Anuncios preferentes

## Valores del Estado

COMPRA Y VENTA EN COMISION

GIROS Y COMISIONES

Casiano Diaz.

18.—ZAPATERIA.—18.

# SECCION DE ANUNCIOS.



## VIDRIERAS PINTADAS

VITRIFICACION INALTERABLE

### MAUMEJEAN

PINTOR DE LA REAL CASA DE ESPAÑA

PAU, FRANCIA (BAJOS PIRINEOS)

VIDRIERAS HECHAS EN ESPAÑA.

VIDRIERAS DE LA CATEDRAL DE GRANADA.

VIDRIERAS DE SAN JUSTO Y PASTOR DE VALENCIA.

LAS IMPORTANTES VIDRIERAS DE COLORES  
DE LEQUEITIO (VIZCAYA), etc., etc.

Representante en Pamplona  
D. Elías Mutiloa, Mercaderes 20

## FÁBRICA DE NAIPES Y LITOGRAFIA

DE

## J. DONATO CUMIA.

Naipes de todas clases.--Pre-  
cios desde 8 á 30 rs. docena.

Perfeccion y economia en toda  
clase de trabajos litográficos, en  
negro y colores.

## CASA DE RAZQUIN

Constitucion, 35, Pamplona

Perfumeria fina, quincalla y bisuteria pormayor y menor.

Especialidad en juguetes.

## EL ZARAGOZANO.

Bajada de Carnicerías número 3, tienda, ofrece al público su nuevo establecimiento  
an acreditado en toda clase de composturas en paraguas, sombrillas, batones, abanicos,  
objetos de porcelana, acordeones y otros mil.

Depósito de impermeables para camisas y cunas y del legítimo jarabe del profesor  
Enesto Pagliano, de Nápoles (Italia).

Bajada de Carnicerías número 3, tienda.

## NOVEDADES EN MAQUINAS DE COSER.

Hoce, Wilson, Wertheim, Velgravia, Seidel y Nauman, Koidg, Canadens  
Dücorp. Beisolt, Rosman, universalmente conocidas.

### 35-Tecenderias--35-Pamplona.

Preciosas máquinas de todos sistemas con aparatos para rizar, plegar y bordar. Este establecimiento ofrece al público doce sistemas diferentes de máquinas para familias ó industriales, mientras que las sacursales de «SINGER» no poseen más que de una sola fábrica, las cuales ó sean las de mano, familia ó intermedias, no han sido admitidas en la Exposicion de Amsterdam en competencia, habiendo sido premiadas las de esta casa con dos medallas de oro.

Para demostrarlo copiamos el dictámen del miembro de aquella Exposicion D. Clemens Mueller: «Después de un largo y exacto examen yo no podía proponer las primeras máquinas, es decir, las generalmente conocidas con el nombre de «SINGER» legítimas (las de mano, familia ó intermedias) para ser premiadas porque no eran iguales en calidad á las que estaban expuestas de otros fabricantes.

Para comparar y reunir todos los sistemas tambien existen las de la Compañía fabril «SINGER».

Incapaces otras compañías de sostener á la luz del día la competencia noble y honrada con esta casa, trabajan á la sombra por los pueblos de esta provincia y la capital para desacreditarnos, no hay que creerles.

**Excelentes máquinas giratorias para zapateros**

Aceites, lanzaderas, resortes, composturas, enseñanza gratis á domicilio.

VENTA Á PLAZOS 10 RS. SEMANALES- 12 POR 100 DESCUENTO AL CONTADO.

FERMIN ARDANAZ.

## EPIZOOTIA.

Con «La Bovina» medicamento preparado por el Farmacéutico de Bilbao M. Rincon, se combate infaliblemente la Perineumonia exudativa en el ganado vacuno. Curacion segura y rápida. Sacrificar una res vacuna atacada de dicha enfermedad, existiendo «La Bovina» único medio de salvacion, es asesinarla. Y si el objeto es el lucro, vendiendo su carne, es un crimen por las fatales consecuencias que puede acarrear su aprovechamiento. Aplicadle «La ovina» segun instruccion, y la res se salva indefectiblemente; evitando con este verdadero medicamento las horribles hecatombes que con frecuencia produce tan funesta enfermedad, y que de hoy más no deben tener lugar, como sucede allá donde usan «La Bovina.»

Véndese, casa del Sr. Tabár Nueva 93.—Pamplona.

## FABRICA DE CORBATAS.

Gran surtido, baratura y novedades en todas las clases

### CORBATAS PLASTRON PIQUÉ

á 2 reales una.—1 docena 16 reales y regalo de un alfiler.—4 docenas 60 reales sin alfiler.

Ventas solo al contado.

### LA CORBATINERA.

Barcelona 60. Escudillers, 60, Barcelona.

## LOMBRIZ SOLITARIA

Expulsion segura sin molestia ni peligro con las cápsulas de Angulo. 30 reales frasco. Vitoria farmacia del autor, Pamplona farmacia de D. Manuel Negrillos y del Sr. Marquina y principales de España.

## DOLORES DE MUELAS

Se calman instantáneamente con el odontálgico Angulo, 4 reales frasco. Vitoria farmacia del autor, Pamplona, farmacia de D. Manuel Negrillos y del Sr. Marquina y principales de España.

## EMULSION ANGULO

Aceite puro de hígado de bacalao con hipofosfitos cura la tisis, escrófulas, catarros crónicos, debilidad general. Es de sabor agradable y preferida á cuantas existen. 10 reales frasco. Vitoria farmacia del autor, Pamplona farmacia de D. Manuel Negrillos, y Sr. Marquina y principales de España.

## EMULSION

## DE SCOTT

de Aceite Puro de  
HÍGADO DE BACALAO

Hipofosfitos de Cal y de Sosa.

Es tan agradable al paladar como la leche.

Posa todas las virtudes del Aceite Ordu de Hígado de Bacalao, mas las de los Hipofosfitos.

Cura la Tisis.

Cura la Anemia.

Cura la Debilidad General.

Cura la Escrófula.

Cura el Reumatismo.

Cura la Tos y Resfriados.

Cura el Raquitismo en los Niños.

Es recomendada por los médicos, es de olor y sabor agradable, de fácil digestión, y la soportan los estómagos mas delicados.

D. Manuel S. Castellanos Doctor en Medicina de las Facultades de París y Madrid, Subdelegado principal de Medicina y Cirujía, etc.

Casarrico: que he hecho uso con frecuencia en mi clientela de la Emulsion de Aceite de Hígado de Bacalao con Hipofosfitos de Cal y de Sosa denominada de Scott, y he tenido ocasion de comprender sus verdaderos efectos.

Además estoy convencido que los estrómagos delicados la soportan sin el inconveniente de la regurgitación.

Dr. MANUEL S. CASTELLANOS.

Habana, Marzo 8 de 1887.

Santiago de Cuba, a 2 de April, 1887.

Muy Sres. misos: Doy á Vds. el parabien por haber sabido reunir en su aceite las virtudes de ser inodoro, grato al paladar, en los niños, son maravillosos.

Con este motivo tengo gran placer en hacerlo público.

Soy de V. G. S. S. Q. E. S. M.